

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE ALLING

AKTUELLES AUS UNSERER GEMEINDE

ALLING – BIBURG – HOLZHAUSEN

15. Juli 2014

www.alling.de

No. 191



Einkaufen in Alling wird noch reichhaltiger



„Shopping in Alling“ wird noch reichhaltiger als ursprünglich geplant: Auf dem Nachbargrundstück (die „Spitze“ des Dreiecksgrundstücks in Richtung Gilching) zum bereits geplanten Lebensmittel-Vollsortimenter (geplante Verkaufsfläche ca. 1200 qm) soll sich ein kleiner Lebensmittel-Discounter auf einer Verkaufsfläche von ca. 800 qm sowie ein kleiner Drogeriemarkt mit einer Fläche von ca. 400 qm ansiedeln!

Damit steht uns in der Gemeinde bald ein attraktives Angebot an Einkaufsmöglichkeiten zur Verfügung: Wir finden in den ansässigen **Einzelhandelsgeschäften im Ort** frische Waren und das Wichtigste für jeden Tag, in den **Hofläden unserer Landwirte** hochwertige Produkte aus eigener Erzeugung und Tierhaltung sowie aus regionalem Einkauf, im **Lebensmittel-Supermarkt** ein vielfältiges Sortiment, und im **Lebensmittel-Discounter und Drogeriemarkt** kostengünstige Lebensmittel und weitere Produkte des täglichen Bedarfs. Kostenorientierte Lebensmitteleinkäufe – die ohnehin getätigt werden,

können künftig beim **ortsansässigen** Discounter erledigt werden und können verbunden werden mit dem Einkauf frischer und qualitativ hochwertiger Waren beim **Metzger, Hofläden, Schreibwarengeschäft oder Bäcker**. Das spart Zeit, Benzin und schont zudem die Umwelt, weil sich die Fahrten in die Nachbargemeinden oder -städte damit erübrigen. Besonders Familien und Senior/-innen werden es gleichermaßen schätzen, alle Einkäufe wieder innerorts erledigen zu können, ohne auf ein Auto oder öffentliche Verkehrsanbindung angewiesen zu sein.

Nun wird oft die Frage laut „Wie sollen die kleinen Geschäfte neben den großen bestehen können?“ Das Nebeneinanderexistieren unserer kleineren Geschäfte und wertvollen Hofläden mit den geplanten Supermärkten hängt maßgeblich von unserem Einkaufsverhalten ab: Wir sollten das vielfältige **Angebot als sich ergänzend verstehen**, und nicht als sich verdrängend. Indem wir alle Geschäfte am Ort unterstützen, dort einkaufen und ihnen die Treue halten, sichern wir nachhaltig unsere **Nahversorgung vor Ort, ohne weite Wege**. In einer Zeit, in der sich eine neue Wertschätzung für regionale Produkte und Dienstleistungen, das Bewusstsein für Umwelt, gesunde Ernährung und Lebensweise entwickelt, wird dieses **reichhaltige Einkaufsangebot eine wertvolle Komponente für die hohe Lebensqualität in Alling** sein!

Auf dem Plan ist in Farbe die geplante Lage des Discounters und Fachmarktes zu sehen: Das Gebäude soll **optisch ansprechend** gestaltet und mit ausreichender **Grünbepflanzung** umgeben werden, so dass sich ein harmonisches Bild am Ortseingang von Gilching her ergibt.

Mathias Kral „Wonnemonat“



Der sprichwörtliche „Wonnemonat“ Mai ist in diesem Jahr für Mathias Kral sein ganz persönlicher geworden: Am 3. Mai heiratete er seine Martina (geb. Winterstein), am 19. Mai konnte er seinen runden 30. Geburtstag feiern, und am 1. Mai arbeitete er auf den Tag genau 10 Jahre bei der Gemeinde Alling – ein weiterer Grund zum Feiern. Lieber Mathias: Zu allen Deinen freudigen Ereignissen in Deinem persönlichen Wonnemonat beglückwünschen Dich Deine Rathaus-Kolleg/-innen mit Chef und freuen sich auf viele weitere Jahre guter Zusammenarbeit mit Dir.

Standesbeamtin Carina Pfürtsch



Gut vorbereitet und mit viel Charme vollzieht unsere neue Standesbeamtin Carina Pfürtsch ihre erste Trauungszeremonie, begleitet von Rathauschef Frederik Röder: Sie hat ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Gemeindeverwaltung Alling im Jahre 2012 erfolgreich bestanden und betreut seither das Bürgerbüro. In 2014 hat sie die zusätzliche Qualifikation zur Standesbeamtin erworben.

Trinkwasseruntersuchung

Die Ergebnisse der Untersuchungen im Mai und Juni 2014 waren einwandfrei. Die geltenden Grenzwerte wurden durchweg eingehalten. Die Prüfberichte können jederzeit auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.



Jubiläums-Musical in Alling



Zum 10-jährigen Bestehen des Allinger Kinderchors, die m&m-Kids (m&m = Musik & mehr) sollte es etwas ganz Besonderes sein. Angelika Lutz-Fischer gründete diesen Chor im Jahr 2004 und leitet ihn seither in stetig wechselnder Besetzung mit großem Erfolg und viel Spaß für die Kinder.

Die Kinder haben sich frei ausgesucht, was sie spielen wollen und so waren die unterschiedlichsten Figuren auf der Bühne zu sehen, von Hexen und Feen über Vampir, Einhorn, Schmetterlinge, einen Koch, ein Monchichi, natürlich durfte die Prinzessin nicht fehlen, und sogar ein sich immer wieder veränderndes „Irgendwas“. Für all diese Figuren wurde eine Geschichte geschrieben (Texte Veronika Rösch), als sehr freie Parodie der „Animal Farm“ von George Orwell. Unsere Geschichte spielt in einer Zauberschule, in der zuerst die Lehrer die Schüler unterdrücken, und nach einer Revolution die „gleicheren“ Schüler zu neuen Unterdrückern werden. Die Chorkinder haben die Botschaft des Stückes sofort verstanden und glaubhaft an die Zuschauer übermittelt: Nämlich dass Menschen eben nicht alle gleich sein können und es immer welche gibt, die „gleicher“ sein wollen und sich für „etwas Besseres“ halten. Natürlich ist bei uns „Ende gut, alles gut!“ und es gibt die Schulgesetze ohne gegenseitige Ausgrenzungen. Begleitet wurden die Aufführungen von Instrumentalschülern der Musikschule Alling.

Das Stück wurde dreimal öffentlich aufgeführt und in einer Vormittagsvorstellung den Allinger Schulkindern, Lehrern und Vorschulkindern zum Besten gegeben.

Über den zahlreichen Besuch und die Spenden haben wir uns sehr gefreut. Herzlichen Dank auch an Karl Wagner für die Leihstellung und Einrichtung des „guten Tones“ und an diejenigen Eltern der Chorkinder, die sehr engagiert mitgeholfen haben bei der Erstellung der Kulissen und Kostüme, beim Bühnenaufbau, bei der Bewirtung, beim Schminken etc, etc.

Wir wünschen Ihnen/Euch allen eine gute Sommerzeit und schöne Ferien.

Veronika Rösch, Musikschule Alling

Ständig aktuelle Infos auf www.alling.de

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Schon zur Mitte des Jahres kann ich berichten: Es ist viel auf den Weg gebracht! Der neue Gemeinderat hat sich in sehr kurzer Zeit gut eingearbeitet und unterstützt mit konstruktiven Anregungen die Arbeit der Verwaltung. Beschlossene Projekte werden in den nächsten Wochen umgesetzt, so z. B. die Straßen- und Ufersanierung. Neue Vorhaben sind in der Entwicklung, wie die Schaffung weiterer Einkaufsmöglichkeiten. Ich freue mich, dass der Gemeinderat ein einstimmiges Votum zur Ansiedlung eines kleinen **Discounters** und **Drogeriemarktes** gegeben hat.

So entsteht **zusätzlich zum Supermarkt** die Möglichkeit auch weitere „Dinge des täglichen Bedarfs“ direkt im Ort einzukaufen. Wir schaffen damit für alle etablierten, leistungsfähigen Geschäfte und die neuen Supermärkte eine langfristige Existenzsicherung: Als Verbraucher können wir nun innerorts die kurzen Wege zu verschiedenen Einkaufsgelegenheiten optimal nutzen!

Auch die **Fertigstellung des Geländes Sporthalle–Schule–Hort–Krippe–Kindergarten** soll in den nächsten Monaten voranschreiten. Eine zusätzliche Beleuchtung entsteht auf dem Weg zur Antonistraße, und die Sanierung des Hartplatzes wird in Angriff genommen. Weitere Maßnahmen lesen Sie in dieser Ausgabe des Mitteilungsblattes.

Für die Viertklässler unserer Grundschule wird es nach den Sommerferien spannend, denn sie beginnen einen neuen Lebensabschnitt. Mit dem Besuch der weiterführenden Schulen werden Sie außerhalb von Alling andere Eindrücke sammeln und ich hoffe, sie werden noch gerne an die Zeit in ihrer Heimatschule zurückdenken. Doch vorher gilt es die Sommerferien zu genießen! Hierzu bieten die Vereine und die Nachbarschaftshilfe ein **attraktives Ferienprogramm**. So konnten wir die Sporthalle für einen **Aktionstag „Einradfahren“** zur Verfügung stellen. Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen auf unserer Homepage oder an den Anschlagtafeln.

Ihnen allen wünsche ich für die nächsten Wochen eine erholsame Ferienzeit, unseren Landwirten das richtige Wetter und eine gute Ernte und den Vereinen viele Besucher bei den Sommerfesten!

Ihr



Frederik Röder
Erster Bürgermeister

Der Gemeinderat informiert

Bekanntmachungen – Informationen

Der Vorsitzende gibt folgendes bekannt:

- Probebohrungen durch den Wasserbeschaffungsverband Puchheim-Ort im Gemeindegebiet Alling
- Aufstellung von Messinstrumenten durch die Geophysikalische Uni München
- In der Sitzung des Energie-, und Umwelt- und Planungsausschusses des Landkreises Fürstentum wurde die neue MVV-Schnellbuslinie 948 zwischen Starnberg, Gilching und Fürstentumbrück beschlossen – auf dem Gebiet des Landkreises Fürstentumbrück würde die Schnellbuslinie zusätzlich auch die Gemeinde Alling mit einer Haltestelle bedienen.

Bestellung des Ersten Bürgermeisters zum Eheschließungsstandesbeamten

Der Gemeinderat beschließt gemäß § 2 Abs. 3 AVPStG mit Wirkung vom 1. Mai 2014 den Ersten Bürgermeister der Gemeinde Alling zum Standesbeamten, dessen Aufgabenbereich auf die Vornahme von Eheschließungen und Begründung von Lebenspartnerschaften beschränkt ist, für den Standesamtsbezirk Alling bis zum Ablauf seiner Amtszeit zu bestellen.

Abstimmungsergebnis: 15:0

Bebauungsplan „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“; 2. Änderung zur Ausweisung eines Sondergebietes für Lebensmitteleinzelhandel; erneute Abwägungsentscheidung und erneuter Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat beschließt den Bebauungsplan „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“, 2. Änderung zur Ausweisung eines Sondergebietes für Lebensmitteleinzelhandel in der Fassung vom 29. 4. 2014 unter Berücksichtigung der Abwägungsentscheidung aus der Sitzung vom 29. 4. 2014 und der heute abweichend und ergänzend davon getroffenen Abwägungsentscheidung als Satzung. Es bleibt bei dem Plandatum 29. 4. 2014.

Abstimmungsergebnis: 15:0

Bebauungsplan „Wohn- und Dorfgebiet westlich der Gilchinger Straße“

Durchführung ergänzendes Verfahren nach § 214 Abs. 4 BauGB;

Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Der Gemeinderat billigt den überarbeiteten Planentwurf in der Planfassung vom 3. 6. 2014 und beauftragt die Verwaltung ein weiteres Beteiligungsverfahren nach § 4 a Abs. 3 BauGB durchzuführen.

Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Alling ist im Parallelverfahren entsprechend zu ändern.

Abstimmungsergebnis: 11:4

Wasserschutzgebiet Ausgleichsleistungen 2013

Der Gemeinderat nimmt die Berechnungen und Ermittlung der Ausgleichsleistungen 2013 für das Trinkwasserschutzgebiet des beratenden Ingenieurbüro Hutterer, Hohenlinden zustimmend zur Kenntnis.
Abstimmungsergebnis: 15:0

Weitergewährung von freiwilligen Leistungen – Mietkostenzuschuss – an die Nachbarschaftshilfe Alling

Der Gemeinderat beschließt die Weitergewährung von freiwilligen Leistungen in Form eines Mietkostenzuschusses an die Nachbarschaftshilfe Alling vom 1. 7. 2014 bis zum 31. 12. 2016. Für das Jahr 2014 beläuft sich die Zuschusshöhe auf 5.000 Euro, für die Jahre 2015 und 2016 auf je 10.000 Euro.

Die Gewährung erfolgt im Rahmen der finanziellen Leistungsfähigkeit der Gemeinde. Über die Weitergewährung dieses Zuschusses ab dem Jahr 2017 entscheidet der Gemeinderat im Rahmen der Haushaltsberatungen 2017 ff.

Abstimmungsergebnis: 15:0

Antrag Ten Brinke Projektentwicklungs-GmbH vom 23. 6. 2014 auf Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“ zur Umsetzung eines Bauvorhabens auf Fl.Nr. 350/2 und 350/3 Tfl. Gemarkung Alling

Zur Beratung und Erläuterung waren die Vertreter von Ten Brinke Projektentwicklungs-GmbH Regensburg anwesend.

Das Konzept für die Ansiedlung eines Lebensmittel-discounters sowie Fachmarktes wurde erläutert und dargestellt.

Der Gemeinderat beschließt die Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“ für die Ansiedlung eines Lebensmittel-discounters und Fachmarktes auf der Grundlage des vom Architektenbüro H. Meier erstellten Planentwurfs vom 30. 6. 2014.

Die Änderungsplanung umfasst die Grundstücke Fl.Nr. 350/2, 350/3 Tfl. und 527 Tfl. Gemarkung Alling

Mit der Ausarbeitung eines Bebauungsplan-Entwurfs wird der Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München beauftragt.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Abschluss eines Konzessionsvertrages – Strom – für die Ortsteile Angerhof, Biburg, Gagers, Germannsberg, Holzhausen, Neuried und Wagelsried

Der Gemeinderat beschließt den Abschluss des Konzessionsvertrages Strom mit den Stadtwerken Fürstfeldbruck ab dem 1. 8. 2014 über eine Laufzeit von 20 Jahren.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Bauantrag Braumiller Rudolf – Neubau/Anbau Laden, Lagerraum und Mitarbeiterwohnung, Fl.Nr. 519 Gemarkung Biburg

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt mit der Maßgabe, dass die Privilegierungsvoraussetzungen im Sinne des § 35 BauGB gegeben sind.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Bauantrag Metz Peter – Neubau einer Bewegungshalle für Reitpferde, Fl.Nr. 121 Gemarkung Alling

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt mit der Maßgabe, dass die Privilegierungsvoraussetzungen im Sinne des § 35 BauGB gegeben sind und der Standort für die Reithalle näher an die Hofstelle gerückt wird.

Abstimmungsergebnis: 15:1

Straßensanierung mittels Spritzdecke Feldhüterstraße in Alling, Ortsdurchfahrt Holzhausen und Teilstücke Germannsberg und Wagelsried

Antrag GR Neumann:

Lediglich die derzeit schadhafte Stellen auszubessern, sonst keine Maßnahmen zu tätigen.

Abstimmungsergebnis: 1:15

Somit ist der Antrag abgelehnt.

Gemäß dem Ergebnis des Vergabeverfahrens erteilt der Gemeinderat den Auftrag für Straßensanierung mittels Spritzdecke für folgende Bereiche: Feldhüterstraße in Alling, Ortsdurchfahrt Holzhausen und Teilstücke Germannsberg und Wagelsried an die Firma Hörmann GmbH, Kempten zum Gesamtpreis von 28.476,46 Euro.

Die Baumaßnahme Holzhausen ist mit den Stadtwerken Fürstfeldbruck abzustimmen.

Abstimmungsergebnis: 15:1

Ufersanierung Starzelbach im Bereich Ausgleichsfläche Nussfeld in Alling, Fl.Nr. 95/97 Gemarkung Alling – Auftragsvergabe

Gemäß des Ergebnisses des Vergabeverfahrens erteilt der Gemeinderat den Auftrag für die Ufersanierung des Starzelbachs im Bereich Ausgleichsfläche Nussfeld, Fl.Nr. 95/75, an die Firma Stöppel, Garten- und Landschaftsbau GmbH, Grafrath zu einem Gesamtpreis von 17.057,46 Euro.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Ufersanierung Starzelbach Fortführung linkes Ufer im Bereich Anwesen Friedinger Magnus

Gemäß des Ergebnisses des Vergabeverfahrens erteilt der Gemeinderat den Auftrag für die Ufersanierung des Starzelbachs Fortführung linkes Ufer im Bereich Anwesen Friedinger Magnus, an die Firma Stöppel, Garten- und Landschaftsbau GmbH, Grafrath zu einem Gesamtpreis von 7.858,17 Euro.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Antrag auf Teilschulsprengeländerung

Der Gemeinderat beantragt bei der Regierung von Oberbayern die Teilschulsprengeländerung für den Grundschulbereich der in den Ortsteilen Biburg und Holzhausen lebenden Schüler.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Genehmigung für jährliche Theateraufführungen des KTV im Bürgerhaus Alling

Der Gemeinderat genehmigt dem Kultur- und Theaterverein Alling e.V. dauerhaft einmal jährlich Theateraufführungen.

Abstimmungsergebnis: 16:0

Grüngutablagerung auf öffentlichen Flächen?

Die Gemeinde Alling bittet eindringlich darum, wilde Ablagerung von Rasenschnitt und Gartenabfällen auf den öffentlichen Grünanlagen zu unterlassen! Durch wilde Ablagerung von Grüngut entsteht giftiges Sickerwasser, welches unsere Bäume schädigt und unser Grundwasser belastet. Für Hinweise, um die ordnungswidrige Grüngutentsorgung aufzuklären zu können, ist die Gemeindeverwaltung dankbar.

Keine Pferdeäpfel im Ort?

Wir möchten die **Reiter und Reitanlagenbesitzer** dringend darauf aufmerksam machen, dass die **Hinterlassenschaften der Pferde** auf den Gehsteigen, Radwegen und Straßen in unserer Gemeinde beseitigt werden müssen, und dafür nicht der Bauhof zuständig ist.

Im Sinne unseres Gemeinwohls und für ein schöneres Ortsbild hoffen der Bauhof und die Gemeindeverwaltung auf die Beachtung dieser Bitten!



Energieberatung von ZIEL 21

Die **Gemeinde Alling** und **ZIEL 21** bieten im Rathaus Alling eine **kostenlose Energieberatung** an, die produktneutral und unabhängig ist und Lösungsvorschläge bereithält zu den Themen Energieersparnis, geeignete Heizsysteme, Werterhalt und Wertsteigerung des Hauses, staatliche Zuschüsse und Kredite.

Die Termine in 2014:
18. 9. * 10. 11.
jeweils von 16 bis 18 Uhr

Bitte melden Sie sich telefonisch an: Tel. 379490-0.

NEU: Fotoschnellautomat im Rathaus

Als Service für unsere Bürger steht in Kürze ein Fotoautomat im Rathaus-Eingangsbereich zur Verfügung. Hier können Sie **biometrische Fotos für Ausweisdokumente sofort fertigen** lassen. Auch andere Fotovarianten bietet der Fotoautomat an: Einzel- und Multiporträts in Farbe und Schwarzweiß, ebenso personalisierte Postkarten oder Spaßfotos mit eigenem Text. Der internetfähige Fotoautomat ermöglicht sogar das Hochladen der Fotos in soziale Netzwerke wie Facebook oder andere Foto-Plattformen. Der Fotoautomat ist leicht und einfach zu bedienen, die Bezahlung erfolgt über einen Münz- und Geldscheinautomat.

Wir laden Sie ein, diesen Bürgerservice im Rathaus zu nutzen – gerne sind wir auch bei der Bedienung behilflich!

Ständig aktuelle Infos auf www.alling.de

TSV Alling e.V.

Abteilung Turnen und Gymnastik



TSV-Alling e.V.
gegründet 1929

Eltern-Kind-Turnen in den Ferien

für 0 bis max. 8-Jährige



Immer dienstags

5./12./19./26. August 2014

Ab 10.00 Uhr bis 12.00

Uhr, Sporthalle Alling



Kosten pro Kind/Tag: Mitglieder 2,00 Euro, Nichtmitglieder 2,50 Euro. Infos bei Christa Sturm (08141/223601), Kim Böhm (089/81891588), Annette Seelmann-Eggebert (08141/225729)

Der Seniorenbeirat Alling informiert

Kürzlich konnte der **Seniorenbeirat Alling seinen 632. Kümmerer-Einsatz** seit Bestehen dieser Einrichtung registrieren. Unsere Hilfeleistungen für Senioren/-innen in folgenden Notsituationen sind vor allem: Fahrdienst zu Ärzten/Fachärzten, auch nach Gilching, Germering, Fürstfeldbruck; Besorgung von Medikamenten; Fahrdienst zu Sanitätsgeschäften, Optikern, Hörgeräte-Akustiker und ähnliches; Lebensmittel-Einkäufe und sonstige Besorgungen; Technische und PC-Hilfeleistungen; Kleine Reparaturen/Hilfen in Haus und Garten.

Wir sind stolz darauf, dass wir diese ehrenamtlichen und kostenlosen Serviceleistungen für unsere Allinger Senioren/-innen weiter anbieten können.

Ansprechpartner dafür Peter Gaja, Tel. 70976, oder Helmut Mebs, Tel. 72215.

Da sich nach unserem letzten Aufruf im Mitteilungsblatt der Gemeinde noch genug Interessenten für einen **neuen PC-Kurs für Senioren/-innen** gemeldet haben, findet dieser Kurs im Herbst 2014 statt und zwar: Beginn: Montag, 29. September 2014, jeden Montag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr, 8x, im Sitzungszimmer der Gemeinde, Kostenbeitrag für den Gesamtkurs 40 Euro plus Kursunterlagen 5 Euro. Weitere Informationen dazu bei unserem Referenten Klaus Obermayer, Tel. 889816.

Für das Team des Seniorenbeirats Peter Gaja



Neue Vorstandschaft



V. l. n. r.: Else Höfling, Heidi Geßler, Nilo Lauth, Sylvia Lauth, Renate Kress (alle als Beiräte), Anton Kress (1. Vorsitzender), Jutta Huber (Schriftführerin), Andreas Mitosinka (stellv. Vorsitzender), Friedhelm Bierwirth (Beirat), Hans Schröder (2. Bgm. von Alling), Roland Müller (VdK-Kreisvorsitzender) und Hubert Jung (1. Bgm. von Eichenau).

Foto: Franz Kopetschny

Bei der VdK-Jahreshauptversammlung am 31. Mai 2014 wurde der VdK-Gesamtvorstand gewählt:

- 1. Vorsitzender: Anton Kress
- 2. Vorsitzender: Andreas Mitosinka
- Schriftführerin: Jutta Huber
- Kassiererin: Marita Wohlgemuth

Es fehlt uns noch eine Allinger Ansprechperson im Vorstand, um die Allinger Mitglieder besser mit einbinden zu können.

Gemeinsames Sommerfest von VdK-Eichenau/Alling und Kleingartenverein Eichenau am Samstag, 26. Juli 2014, ab 14 Uhr, in der Kleingartenanlage, Schreiber-Weg, Einfahrt hinter dem Gewerbegebiet in Eichenau. Alle VdK-Mitglieder mit Familienangehörigen und Freunden sind herzlich eingeladen. Anmeldungen mit Angaben über die Teilnehmerzahl sind für eine gute Vorbereitung notwendig. Ihre verbindliche Zusage richten Sie bitte an den VdK-Ortsverband Eichenau/Alling, Flurstr. 60, 82223 Eichenau, Tel. 08141/347349 oder E-Mail: ov-eichenau-alling@vdk.de.

Anton Kress, 1. Vorsitzender

Allinger Leselust



Zwei Wochen rund ums Buch mit großer Buchausstellung im Gymnastikraum der Sporthalle.

Passend zu unserem umfassenden Jahresthema „Lesen“ fand vom 6. bis 16. Mai das Projekt „Leselust“ an unserer Schule statt. In dieser Zeit konnten die Kinder unter Anleitung in rund 700 Büchern schmökern oder lauschten den unterschiedlichsten Vorlesern wie anderen Schülern, Großeltern, Damen vom Hort, der ehemaligen Rektorin Inge Heining oder dem Bürgermeister Frederik Röder. Sie lernten echte Autoren, deren Bücher und Arbeitsweisen kennen, beteiligten sich an einem Bücherquiz und vieles mehr. Für geladene Gäste und die Eltern öffneten wir die Ausstellung zu bestimmten Zeiten, der Elternbeirat bewirtete die Besucher. Es war ein spannendes Projekt, das in den Kindern hoffentlich die „Leselust“ geweckt hat!

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Alling

Herstellung: Gauck GbR
 Enterbruck 5a · 82296 Schöngeising
 Telefon 0 81 41/2 30 97 · www.gauck.de

Alle Angaben sind ohne Gewähr, sie basieren auf den der Gemeindeverwaltung vorliegenden Informationen. Weitere Einzelheiten bitten wir den jeweiligen Veröffentlichungen der Kirchen, Vereine und Gruppen zu entnehmen. Wir behalten uns vor, Beiträge Dritter zu redigieren und/oder zu kürzen, ohne den Sinn zu verändern.

Besuch in der Gemeindebücherei



„Lernen am Objekt“ war das Motto der Klasse 2b der Grundschule Alling an einem Juni-Vormittag. Mit ihrer Lehrerin Julia Kaspar besichtigten sie die Räume der Gemeindebücherei in der Hoflacher Straße. Viele Kinder kannten sich schon gut aus von den regelmäßigen Besuchen mit ihren Eltern oder Geschwistern. Die Büchereimitarbeiterin Frau Maus erzählte den Kindern alles Wissenswerte rund um die Ausleihe, das Suchen und Finden der Bücher und Medien und beantwortete die Fragen der interessierten Kinder. Die Kinder waren begeistert, ab dem Schulalter schon einen eigenen und kostenlosen Leserausweis beantragen zu können. Danach konnten die Kinder nach Herzenslust in der Bücherei stöbern, und bevor es zurück in die Schule ging, konnten sie sich noch bei einer vorgelesenen Geschichte zum Abschluss entspannen.



Kolpingsfamilie Alling

Unser **Familiensommerfest** im Naßlhof findet am Samstag, 19. Juli 2014, ab 18 Uhr statt. Wie gewohnt spielt auch heuer die Blaskapelle Alling. Für die Kinder und Jugendlichen ist ein Spieleprogramm vorgesehen. Außerdem möchten wir darauf hinweisen, dass unser Sommerfest eine öffentliche Veranstaltung ist und gerne von allen besucht werden darf. Die Kolpingsfamilien des Bezirks Fürstenfeldbruck sind auch wieder eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Franz Krammer,
1. Vorsitzender*

Neue Hundetoilette

Am Schabweg (Fußgängertreppe) nach Holzkirchen, Ecke Greppenstraße ist eine weitere Hundetoilette aufgestellt worden. Die Gemeindeverwaltung ruft auch hier zur regen Nutzung auf und bedankt sich für die Sauberhaltung unserer Gemeinde und der Spazierwege.

Ständig aktuelle Infos auf www.alling.de



TSV Alling Sensationelle E-Jugend



Eine starke Mannschaft! (hinten, v. l. n. r.): Trainer Sebastian Kiffer, Lukas Lindemiller, Benedikt Wodzka, Noel Bernardi, Robin Remschmidt, Marc Nowacki, Trainer Christian Perez; (vorne v. l. n. r.) Arne Sturm, Fabian Müller, Simon Kahl, Moritz Schilling, Sandro Perez; (kleines Bild o. r.) Josef „Seppi“ Pfättisch.

Allings E1-Jugend erreichte im **Merkur-Cup** (größtes E-Junioren-Turnier weltweit) das **Bezirksfinale**. Dies gelang noch keiner Allinger Mannschaft zuvor!

Am 6. Juli traten sie in Vaterstetten beim **Finalturnier** an und erreichten einen **sensationellen 3. Platz!** Im gesamten Turnierverlauf ließen sie Mannschaften wie den SC Fürstenfeldbruck, FT Starnberg 09, SC Kirchheim, SC Gröbenzell hinter sich, und sie waren im Bezirksfinale **die Einzigen, denen ein Tor gegen den FC Bayern gelang** (Torschütze: Sandro Perez). Viele treue Allinger Fans, stolze Eltern und auch unser sportbegeisterter Bürgermeister Frederik Röder waren gekommen, um unsere Jungfußballer anzufeuern.

*Sebastian Kiffer,
Trainer der E-Jugend*

Aktueller Hinweis Mitteilungsblatt

Die nächste Ausgabe unseres Gemeindeblattes erscheint voraussichtlich in der Kalenderwoche 43/2014. Beiträge sind bis spätestens 8. 10. 2014 abzugeben bei der Gemeinde Alling, Tel. 08141/379490-0 oder E-Mail: binder@alling.de.

Das aktuelle Mitteilungsblatt ist auch einzusehen auf unserer Homepage: www.alling.de.



Parsberger Schützen

Anlässlich der Jahreshauptversammlung am 16. Mai 2014 wurden nachfolgende Mitglieder vom 1. Schützenmeister Peter Büttner sowie vom 2. Gau-Schützenmeister Martin Braun für langjährige Mitgliedschaften geehrt:

50 Jahre Mitgliedschaft: Karl Scheid

40 Jahre: Josef Büttner, Konrad Friedinger, Max Krammer und Peter Metz jun.

25 Jahre: Thomas Furtner und Christoph Lindemiller

Des Weiteren erhielten nachfolgende Mitglieder für besondere Dienste um den Verein die silberne Vereinsnadel: Andrea Büttner-Sauer, Markus Grafwallner, Adolf Handelshäuser, Klaus Hellmann, Manfred Imhof, Erika Müller, Brigitte Pfannes, Anna Ullmer, Brigitte Schröder, Gerda Stiller sowie Siegfried Schuler.

Ergebnisse der Jahresmeisterschaft 2013/2014:

Luftgewehr 40 Schuss

1. Ullmer Josef jun. 383,5
2. Schröder Anna 362,8
3. Dosch Katrin 358,3

Luftgewehr Jugend

1. Handelshäuser Martina 373,1
2. Handelshäuser Elisabeth 369,8
3. Leuchter Alexandra 329,4

Luftgewehr 20 Schuss

1. Müller Franz 168,3
2. Vogt Jakob 164,8
3. Stoczek Helmut 161,8

Luftgewehr Jugend

1. Müller Sebastian 356,8
2. Binder Leopold 338,6
3. Böhner Julian 329,5

Luftpistole Erwachsene

1. Maier Manfred 359,9
2. Jehring Ralf 348,9
3. Grafwallner Markus 340,9

Luftpistole aufgelegt

1. Stiller Karl 165,3
2. Schröder Josef 156,2

Blatt'l-Wertung

1. Stiller Karl 4,1 Teiler
2. Geier Monika 8,0 Teiler
3. Handelshäuser Martina 12,0 Teiler

Die Meister der Meister 2014 traten am 30. April 2014 noch mal um den Vereinspokal an: Auf Platz 1 kam Martina Handelshäuser mit 95,4 Ringen, gefolgt von ihrer Schwester Elisabeth Handelshäuser mit 90,6 Ringen. Platz 3 holte sich Kathrin Dosch mit 89,1 Ringen, Platz 4 Anna Schröder 87,9 Ringe, Platz 5 Sebastian Müller 86,7 Ringe und Platz 6 Manfred Maier mit 83,7 Ringe.



Gau-Schützenmeister Martin Braun (ganz links) und 1. Schützenmeister Peter Büttner (ganz rechts) ehrten für langjährige Mitgliedschaft (v. l. n. r.) Josef Büttner, Konrad Friedinger und Christoph Lindemiller



Die „Meister der Meister 2014“ traten gegeneinander an (v. l. n. r.): Manfred Maier, Anna Schröder, Kathrin Dosch, Elisabeth Handelshäuser, Martina Handelshäuser, Sebastian Müller



Tanz mit uns!

Traditionelle Folkloretänze und neu choreografierte Tänze – mal beschwingt, mal ruhig und meditativ. Tanzen ist ein wunderbarer Ausgleich zum Alltag, bereitet Freude und Entspannung.

Unsere **neue Tanzfolge** (es sind 10 Treffen) **beginnt nach der Sommerpause** am Dienstag, 16. September. Wir treffen uns im Pfarrheim in der Antonistraße 14, Uhrzeit: 20.00 bis 21.30 Uhr.

Für neue Teilnehmer/-innen sind wir immer offen, Vorkenntnisse sind nicht nötig!

Infos gibt es beim Brucker Forum/Veranstaltungsheft (www.brucker-forum.de) oder bei Renate Bruchner, Tel. 089/8501428, bzw. Irene Busch, Tel. 089/844419.

Gebühr: 25 Euro für 10 Abende.

Großzügige Spenden ...

... an den Allinger Kindergarten



Die Landjugend und der Veteranen- und Soldatenverein haben dem Allinger Kindergarten gemeinsam eine großzügige Spende in Höhe von 2.500 Euro zukommen lassen. Der Scheck wurde der stellvertretenden Leiterin Sylvia Lindemiller (1. v. l.) und Erzieherin Monika Resselberger (2. v. l.) auf dem Pfingstfest der Landjugend von den Vorsitzenden Andreas Kiemer (Landjugend, 2. v. r.) und Reinhard Furtner (VSV, ganz rechts) übergeben. Das Geld war auf dem Maibaumfest des Kindergartens erwirtschaftet worden, bei dem auf Wunsch der Leiterin des Kindergartens, Gaby Rappenglitz, die Landjugend das Grillen und der Vertanen- und Soldatenverein den Getränkeausschank übernommen hatten. Die Kindergartenleitung freut sich über die ungewohnt hohe Zuwendung, die laut Sylvia Lindemiller im Sinne guter Kinderbetreuung zur Anschaffung von Ausstattung, Spiel- und Lernmaterial verwendet wird.

*Manfred Amann,
Veteranen- und Soldatenverein*

Kinder laufen für Kinder

Der große Spendenlauf des Fördervereins Grundschule Alling am 6. Juni brachte ein großartiges Ergebnis: Die Kinder sind insgesamt **2508 Runden** gelaufen – das entspricht einer Strecke von 627 km, also einmal von Alling nach Florenz oder bis an die Nordsee! Der Elternbeirat versorgte an diesem heißen Sommertag die kleinen Läufer mit reichlich Wassermelonen und Schnittlauchbrot. Im Vorfeld hatten sich die Kinder in ihrem Umfeld Sponsoren gesucht, die für jede gelaufene Runde des Kindes einen gewissen Betrag spenden würden oder einen von vorneherein festgelegten Betrag spenden. Dabei sind nun schon über **3000 Euro** zusammengekommen – und immer noch treffen Spendenbeträge ein! Die Summe möchte der Förderverein zum Teil für die Partnerschaft in Togo und zum Teil für den neuen Mehrzweckraum der Grundschule verwenden.

*Gudrun Beck,
für den Förderverein Grundschule*

... an die Kinderkrippe



Aus dem Erlös des Christkindlmarktes 2013 wurde anlässlich der JHV vom 1. Schützenmeister Peter Büttner stellvertretend an Gaby Rappenglitz **500 Euro für die neue Kinderkrippe** in Alling übergeben. Gaby Rappenglitz bedankte sich im Namen der Betreuer und Kinder, und die Kinder zeigten ihren Dank mit einer selbstgemalten Strichzeichnung, zu verwenden als Platzunterlage bei den Parsberger Schützen.

... an den Förderverein Grundschule



Der Förderverein Grundschule Alling freut sich über die Spende von 430 Euro aus dem Bürgermeisterfrühschoppen: V. l. n. r.: Gabi Loistl (Verwaltungsleitung KiTas Alling), Hans Schröder (CSU-Ortsvorsitzender), Gudrun Beck (Schulleitung und Kassier Förderverein), Frederik Röder (Erster Bürgermeister) und Sabine Naused (Vorstand Förderverein Grundschule).

Beim Bürgermeisterfrühschoppen der CSU-Alling wurde in diesem Jahr für den Förderverein der Grundschule gesammelt.

Trotz des schlechten Wetters konnten Maria und Frederik Röder und der Ortsvorsitzende Hans Schröder zahlreiche Besucher begrüßen.

Die Rektorin Frau Gudrun Beck freute sich über die großzügige Spende von 430 Euro, die für anstehende Projekte genutzt wird.

Wussten Sie, dass es in Alling ...

... interessante Unternehmen und Gewerbebetriebe gibt, die oftmals nicht für alle Bürger/-innen präsent oder sichtbar sind, oder für die sich nicht erschließt, was sie eigentlich tun? Heute stellen wir die **Schreinerei Klaus Leyrer** vor. Wir haben mit Klaus Leyrer und Monika Leyrer gesprochen. Alle Interviews über unser Gewerbe in Alling können Sie auf unserer Homepage unter „Aktuelles aus Wirtschaft & Gewerbe“ nachlesen. Unser Gewerbe in Alling ist vielfältig! Haben Sie eine Idee, welches Unternehmen einmal vorgestellt werden sollte, oder möchten Sie Ihr eigenes besonderes Unternehmen vorstellen? Dann lassen Sie es uns bitte gerne wissen (Infos an Andrea Binder, Tel. 888654, E-Mail: binder@alling.de).

*Hans Friedl,
Mittelstands- und Gewerbereferent*

1. Wie heißt Ihr Unternehmen und wie ist die Unternehmensform?

„Schreinerei Klaus Leyrer GmbH Meisterbetrieb für Möbel und Innenausbau“. Klaus Leyrer ist Geschäftsführer, Monika Leyrer Gesellschafterin.

2. Wie ist die Geschichte des Unternehmens?

Den Beruf des Schreiners erlernt und gelebt habe ich in München, seit 1981 bin ich Schreinermeister. 1984 habe ich mich dann mit einer kleinen Schreinerei im Westend selbstständig gemacht. Das war eine richtige „Meister-Eder-Schreinerei“, mit nur 170 qm Fläche, die wir in Eigenarbeit mit Unterstützung der Familie hergerichtet haben. 1993 haben wir uns in Alling auf ca. 500 qm eingemietet. Seit 2000 arbeiten wir in unserem jetzigen eigenen Firmengebäude im Gewerbegebiet „Am Hartholz“.

3. Was ist die Haupttätigkeit/Geschäftsfeld Ihres Unternehmens?

Wir fertigen Inneneinrichtungen und Möbel aus Holz, für Privathäuser und Gewerbegebäude, wie Büros, Arztpraxen oder Kindertagesstätten. Nach den individuellen Vorstellungen des Kunden erstellen wir Planung und Konzept, fertigen die Möbel oder Inneneinrichtungen in unserer Werkstatt und bauen sie vor Ort ein. Dabei kann Holz auch mit anderen Materialien wie Glas oder Metall kombiniert werden. Und wir kümmern uns auch um die weiteren Gewerke wie Elektro, Fliesenleger oder Maler und arbeiten wenn möglich mit Allinger Handwerksbetrieben zusammen. Unser Aushängeschild ist eine hervorragende handwerkliche Qualität und pünktliche Lieferung, unsere beste Werbung ist die Weiterempfehlung unserer Kunden.

4. Wer und wo sind Ihre Kunden?

Hauptsächlich sind wir im Großraum München unterwegs. Wir haben auch schon Aufträge in Frankfurt, Berlin und sogar in Paris und London ausge-



Klaus Leyrer (links) mit seinen Mitarbeitern und Monika Leyrer (rechts) vor ihrem Schreinerei-Meisterbetrieb.

führt, und für prominente Kunden wie Thomas Gottschalk, Starviolinisten Gideon Kremer oder Bildhauer Georg Baselitz gearbeitet. Für die Allianz-Arena haben wir die Tischplatten der VIP-Lounge gefertigt. In der KITA Biburg und Emmering und im Rathaus Alling befinden sich ebenfalls Inneneinrichtungen von uns.

5. Wie viele Mitarbeiter beschäftigt Ihr Unternehmen?

Unser Team besteht aus 8 Mitarbeitern, alle aus der näheren Umgebung. Zwei unserer Mitarbeiter sind seit über 20 Jahren bei uns. Wir kooperieren mit zwei weiteren Schreinereien und auch mit „Bad und Wellness“ Rainer Sedlmayr aus Alling, um uns gegenseitig zu unterstützen. Wir wollen weg von dem reinen Konkurrenzdenken – zusammen sind wir viel stärker!

6. Bieten Sie Ausbildungsstellen/freie Arbeitsplätze/Praktikantenstellen an?

Auftragsabhängig und zeitlich begrenzt stellen wir weitere Schreiner ein. Wir haben seit vielen Jahren stets zwei Auszubildende, und bieten gerne Praktikumsplätze für Schüler an!

7. Was gefällt Ihnen oder gefällt Ihnen nicht am Standort Alling?

Zum Wohnen schätzen wir das ländliche Flair, die schöne Natur – für unser Unternehmen die gute Verkehrsanbindung und zentrale Lage. Natürlich hat uns auch der günstigere Gewerbesteuersatz aus der Stadt heraus nach Alling gelockt. Wir würden uns wünschen, dass die Optik des Gewerbegebietes am Ortseingang gefälliger wird. Ein persönlicher Wunsch wäre auch ein Briefkasten im Gewerbegebiet, um die Firmenpost gleich hier einwerfen zu können.

Das Interview führte Andrea Binder

Sommerfest und neue Gartenspielgeräte in der Kita Biburg



Am 28. Juni lud die Kita Biburg zu ihrem Sommerfest ein. Bei herrlichem Wetter unternahmen die Kinder mit ihren Familien und Erziehern eine Rallye durch das Dorf. Dabei meisterten sie kleine Aufgaben und beantworteten Fragen rund um Biburg, was im Anschluss mit einem Eis belohnt wurde. Andere stärkten sich nach der Rallye mit bestem Grillgut der ortsansässigen Metzgerfamilien Schuster und Braumiller. Zum Ende des Festes ließen Eltern und Kinder bunte Luftballons in den Himmel steigen.

An dieser Stelle freut sich der Elternbeirat der Kita Biburg über einen erfolgreichen Eisverkauf auf dem diesjährigen Blütenfest und dankt allen Unterstützern. Der Erlös fließt in die Anschaffung neuer Gartenmöbel für die Einrichtung.



Pünktlich zum Sommeranfang konnten die Kinder der katholischen Kita Biburg zwei neue Gartenspielgeräte einweihen: Nun können die Kinder wieder mit den Schaukelpferden galoppieren und das tolle Spielhäuschen erklimmen, bewohnen und bespielen.

Das Kita-Team bedankt sich mit allen Kindern ganz herzlich bei unserem Bürgermeister Frederik Röder für die neuen Gartenattraktionen und beim Bauhof der Gemeinde für den tatkräftigen Aufbau. Vergelt's Gott!



Friedls Biohof

Ammerseestr. 9
82239 Biburg
www.friedls-biohof.de

Öffnungszeiten:
Fr. 9.00–13.00 Uhr
15.00–17.30 Uhr
Sa 9.00–12.00 Uhr

Brucker Bauernmarkt:
Sa. 8.00–12.00 Uhr

Obst und Gemüse
aus biologischem Anbau
je nach Saison
erntefrisch vom eigenen Feld

Bioland

I M M O B I L I E N
J O S E F U L L M E R

- Verkauf
- Beratung
- Vermietung
- Wertermittlung

Am Weinberg 10 a · 82239 Alling
Telefon (0 81 41) 3 85 85 · Telefax (0 81 41) 3 85 87



MARKUS JÄGER

Ihr Dachdeckermeister

- ▲ Dachdeckungen mit Spenglerarbeiten
- ▲ Dachflächenfenster
- ▲ Solaranlagen
- ▲ Dachbegrünung
- ▲ Wärmedämmung

Pfarrgasse 1 · 82239 Alling
Telefon 08141-80 000 · Telefax 08141-80066



FISCHBACHSERVICES
www.wasserschaden24.com

DOCTOR-SAN.COM
SANIERUNGSTECHNIK

- SCHIMMELSANIERUNG
- SCHIMMELPRODUKTE
- SCHIMMELGUTACHTEN
- TROCKNUNG
- LECKORTUNG
- RENOVIERUNG

Fischbach Services GmbH & Co. KG · Am Hartholz 21 · 82239 Alling
Tel.: + 49 (0) 8105 - 730 50 - 0 · Fax: + 49 (0) 8105 - 730 50 - 10
www.wasserschaden24.com · www.doctor-san.com · info@fischbach-services.de



MALER OBST GmbH
 Unser Team macht den Unterschied

**ANSTRICH - FASSADENBESCHICHTUNG - TAPEZIEREN
 SCHNELLDIENST - BODENBELÄGE - WÄRMEDÄMMUNG**

Maler Obst GmbH
 Geschäftsführer Frank Formella
 82239 Alling · Am Weinberg 7
 Tel. 08141/889046 · Fax 08141/889047
 E-Mail maler.obst@t-online.de

MALER und LACKIERER
 INNUNGSFACHBETRIEB

Ihr Partner für alle Drucksachen: kompetent, schnell, preiswert

Enterbruck 5a · 82296 Schöngeising
Telefon (0 81 41) 2 30 97
Telefax (0 81 41) 34 92 46
Mobil (01 75) 2 43 35 97
info@gauck.de · www.gauck.de

Satz Druck und Mehr
Gauck
 Gerhard und Eva Gauck GbR

Qualität vor Ort.

Die Geschäftsstellen der Sparkasse Fürstenfeldbruck.



Alling, Gilchinger Str. 29 a

Telefon 08141-888969-0
 Telefax 08141-888969-9
 gs-alling@sparkasse-ffb.de

Sparkasse Fürstenfeldbruck
 www.sparkasse-ffb.de

Moni's Schreibwaren

Alles für die Schule

- Schul- und Bürobedarf
- OTTO-Bestellannahme
- Hermes-Paketshop
- Kopierservice
- Reinigungs-Annahme

Monika Bauermann
 Griesstraße 7 · Alling
 Telefon 08141/72462
 Telefax 08141/539952
 Mail: bauermann-grichter@t-online.de

Vom 16.–20. Sept. 2014 wieder großer Schulbedarfs-Verkauf
 in der urigen „Meister-Eder-Werkstatt“ der Schreinerei Grichter.
 Am Dienstag, den 16. September, dreht sich das beliebte, lustige Glücksrad



Feines und Erlesenes voll Geschmack

Sommerzeit ist Eistee-Zeit!
 Frisch-fruchtige Sorten!
 Männerbiere als witzige Mitbringsel zum Grillabend.
 Prosecco-Prickeln für die Damen!

Sabine Höss · 82205 Gilching · info@praesentee.de
 Römerstr. 69 · Tel. 08105/777 180 · www.praesentee.de

Brennwert- und Solartechnik



*Meisterbetrieb
 Heizung - Sanitär - Gas
 Öl- und Gasfeuerungen
 Wartungsdienst*

Zarfl Heizungsbau GmbH
 Meisterbetrieb
 Angerstraße 28, 82239 Biburg
 Telefon 08141 43914
 Telefax 08141 43723

Heizungs-Notdienst Tel. 0170 9611069



Sie verkaufen Ihre Immobilie?

Lassen Sie sich kompetent von uns beraten – wir helfen Ihnen gerne!

Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: **Stefan Reich**

Sparkasse Fürstenfeldbruck
 Immobilienzentrum
 Tel. 089 8400384
 in Vertretung der



Sparkassen Immobilien GmbH
 VERMITTLUNGS

V. BRANDT AUTOSERVICE

Inh. Michael P. Beischl
 KFZ-Mechaniker-Meister

Ringstraße 23 (Gewerbegebiet) · 82223 Eichenau
Telefon 0 81 41/81 89 04 · Fax 0 81 41/81 86 98

- Reparaturen aller Fabrikate
- Fahrzeugwartung aller Hersteller
- Unfallinstandsetzung
- Computer-Fahrzeugdiagnose
- Klimaanlage-Service
- Orig. Nissan-Teile
- Gebrauchtwagen
- Neuwagenvermittlung

Über 25 Jahre NISSAN-Erfahrung!
 Wir sind auch samstags vom 8.00–13.00 Uhr für Sie da!

Termine · Feste · Veranstaltungen

Juli 2014

19. 7. 18.00 Uhr **Bezirkssommernachtsfest**
mit Kinderprogramm und
mit der Allinger Blaskapelle
Kolpingsfamilie – Naßl-Hof
20. 7. 13.00 Uhr **Sommerbiathlon**
Schützen „Bei der Burg“ Biburg
Bürgerhaus Biburg
26. 7. 14.00 Uhr **Sommerfest**
VdK Eichenau/Alling und
Kleingartenverein
Kleingartenanlage Eichenau
27. 7. 12.00 Uhr **Sommerfest**
Feuerwehr Holzhausen
Feuerwehrhaus Holzhausen

August 2014

- im August **Ferienprogramm für Kinder**
Nachbarschaftshilfe Alling
2. 8. 16.00 bis
3.00 Uhr **„Burning Night“**
JM Alling – Neuer Sportplatz
11. 8. 19.30 Uhr **Kegelabend** – VdK Eichenau/Alling
Gaststätte Tinny, Birkensteinerstr. 11,
Eichenau
29. 8. 18.00 bis
22.00 Uhr **Integrativer Freizeittreff in der
Seniorenbegegnungsstätte, Programm:
Gemütliches Zusammensein**
VdK Eichenau/Alling
Kolpingstr. 2, Eichenau

September 2014

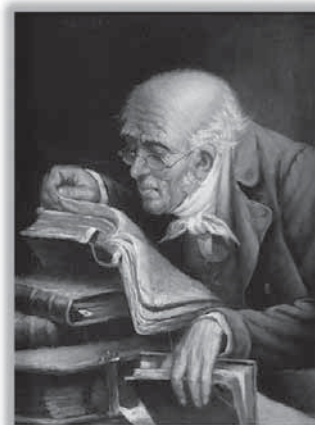
7. 9. 18.00 Uhr **Patrozinium**
Kath. Kirche Mariae Geburt
Kirche Mariae Geburt Alling
8. 9. 19.30 Uhr **Kegelabend** – VdK Eichenau/Alling
Gaststätte Tinny, Birkensteinerstr. 11,
Eichenau
13. 9. 18.00 Uhr **„Wiesn-Countdown“ mit Blaskapelle**
TSV-Fußball – Neuer Sportplatz
16. 9. und 19. 9.
19.00 Uhr **Eröffnungsschießen**
Parsberger Schützen
Schützenheim Sporthalle
25. 9. 18.00 bis
22.00 Uhr **Integrativer Freizeittreff in der
Seniorenbegegnungsstätte, Programm:
Oktoberfest mit Hendl und Brezn**
VdK Eichenau/Alling
Kolpingstr. 2, Eichenau

Oktober 2014

4. 10.
ab 10.00 Uhr **Altpapier- und Altkleidersammlung**
ASV Biburg – Biburg, Wagensried,
Gagers, Pfaffing-Gelbenholzen
4. 10. **Beteiligung am Franziskusmarkt
Lannach**
Veteranen- und Soldatenverein
Lannach
5. 10. 8.30 Uhr **Erntedankfeier**
Landjugend Alling
Kirche Mariae Geburt Alling

6. 10. 19.30 Uhr **Kegelabend**
VdK Eichenau/Alling
Gaststätte Tinny, Birkensteinerstr. 11,
Eichenau
11. 10.
ab 9.00 Uhr **Altpapier- und Altkleidersammlung**
Kolpingsfamilie
Alling und Umgebung
11. 10. 14.00 Uhr **Herbst-Themenversammlung**
Thema noch offen
VdK Eichenau/Alling
Friesenhalle, Hauptstraße 60, Eichenau
14. 10. 19.00 Uhr **Kirchweihsschießen**
am 17. 10. anschließend Preisverleihung
17. 10. Parsberger Schützen
Schützenheim Sporthalle
16. 10. bis
16. 11. **Haussammlung**
„Helft Wunden heilen“
VdK Eichenau/Alling
Eichenau, Alling, Holzkirchen, Biburg,
Holzhausen
19. 10. 14.00 Uhr **Herbstflohmarkt für Kindersachen**
Pfarrkindergarten Alling
Bürgerhaus Alling
24. 10., 25. 10.,
26. 10. 20.00 Uhr **Theateraufführung**
Kolpingsfamilie – Pfarrheim
31. 10. 18.00 bis
22.00 Uhr **Integrativer Freizeittreff in der
Seniorenbegegnungsstätte,
Programm: Kegeln im Pfarrheim**
VdK Eichenau/Alling
Kolpingstr. 2, Eichenau
31. 10. 20.00 Uhr **Theateraufführung**
Kolpingsfamilie – Pfarrheim

Bitte beachten Sie auch den ständig aktualisierten
Veranstaltungskalender auf unserer Homepage
www.alling.de.



**Die Gemeindebücherei hat
in den Sommerferien am**

**Mittwoch, 20.8.
von 10 - 12 Uhr**

geöffnet

Ihr Allinger Bücherteam

Wir gratulieren ...

... zur Geburt

13. Juni 2014 Maximilian Rapp
15. Juni 2014 Josef Andreas Kiemer
8. Juli 2014 Dominik Elias Kiffer



... zum Geburtstag

im Mai 2014

Frau Elena Vekony zum 80. Geburtstag
Frau Ilse Kanngiesser zum 82. Geburtstag
Frau Kundigunde Bauernfeind zum 82. Geburtstag
Frau Adelinde Kiffer zum 84. Geburtstag
Frau Johanna Friedl zum 85. Geburtstag
Frau Magdalena Jank zum 90. Geburtstag

im Juni 2014

Herrn Ernst Grichter zum 75. Geburtstag
Frau Anne Richter zum 75. Geburtstag
Herrn Günter Popp zum 75. Geburtstag
Frau Brigitta Witte zum 75. Geburtstag
Frau Barbara Goldmann zum 85. Geburtstag
Frau Irmengard Reichelt zum 89. Geburtstag
Frau Sigrid Künzel zum 89. Geburtstag
Frau Maria Spiegel zum 90. Geburtstag
Frau Magdalena Ebert zum 91. Geburtstag

im Juli 2014

Frau Lieselotte Heinisch zum 83. Geburtstag
Herrn Lutz Schweizer zum 83. Geburtstag
Herrn Gerhard Tandler zum 84. Geburtstag
Frau Hildegard Steffek zum 88. Geburtstag

... zur Hochzeit

3. Mai 2014 Mathias und Martina Kral
23. Mai 2014 Roland und Petra Köstler
12. Juni 2014 Hubert und Eva Vogt
13. Juni 2014 Gerhard und Iris Morlat
27. Juni 2014 Andreas und Stephanie Müller

... zur Silberhochzeit

24. Mai 2014 Johannes und Margit Haselbeck
2. Juni 2014 Georg und Anita Dosch
24. Juni 2014 Günter und Sabine Streidl

... zur Diamantenen Hochzeit

1. Juli 2014 Manfred und Adolfine Michaelis

Wir trauern um

Herrn Siegfried Widmann
verstorben am 3. Juni 2014
Herrn Günther Riedel
verstorben am 8. Juli 2014



Wir gratulieren ...

... unserem Bürgermeister Frederik Röder zur Wiederwahl zum Verbandsvorsitzenden des Amperverbandes für Trinkwasser und Abwasser

... der E1-Fußballmannschaft zum sensationellen 3. Platz beim Bezirksfinale des Merkur-Cups

Wir bedanken uns bei ...

... Josef Vilgertshofer für 42 Jahren Mitgliedschaft im Gemeinderat und für sein Engagement

... Hubert Winkler für 20 Jahren Mitgliedschaft im Gemeinderat sowie

... Hermann Dejako für 30 Jahre Mitgliedschaft im Gemeinderat und freuen uns auf weiterhin gute Zusammenarbeit

Ernst Grichter feierte seinen 75. Geburtstag



Am 2. Juni feierte Ernst Grichter im Kreise seiner Familie seinen 75. Geburtstag! Er ist in Alling eine echte Institution: „Beim Wonga“ so sagen die alteingesessenen Allinger zu seiner Schreinerei. In der „Wagnelei“ zu hochdeutsch, die einst dem Anwesen seinen Namen gab, haben seine Vorfahren Räder, Wagen und andere landwirtschaftliche Geräte aus Holz hergestellt und repariert. Ernst Grichter ist Schreinermeister und geht bis heute noch gerne und mit Hingabe in seiner Werkstatt seinem Handwerk nach. Er engagierte sich viele Jahre ehrenamtlich für die Gemeinde: 1990 bis 1996 war er Gemeinderat, 1996 bis 2002 2. Bürgermeister, und die ganze Zeit von 1990 bis 2002 als Sportreferent stets ein geschätzter Ansprechpartner für die Allinger und Biburger Vereine. In seiner Freizeit ist er bei den Parsberger Schützen und den Stockschützen aktiv, und ist außerdem Mitglied in weiteren Allinger Vereinen. Erster Bürgermeister Frederik Röder (links) und 2. Bürgermeister Hans Schröder (rechts) gratulierten dem Jubilar und wünschen ihm weiterhin Gesundheit und viel Energie und Freude in seiner Schreinerei sowie für sein Vereinsengagement.